



TROUPES POLONAISES

AU SERVICE

DE LA FRANCE


SOUS LA REVOLUTION

ET L'EMPIRE

.....

NOTES ET AQUARELLES

PAR

E. FORT 

TABLE

oooooooooooo

- I° - Note sur le Chef de bataillon de Laborde
- 2° - Chef de bataillon de Laborde de la Légion polonaise de 1795 d'après une miniature de Cior
- 3° - Note sur les Polonais de la Légion du Danube en l'an VIII
- 4° - Note sur l'organisation du 3me Corps de l'Armée d'Espagne
- 5° - Note sur les régiments polonais envoyés en Espagne en 1808
- 6° - Note sur les 4me et 9me Régiments d'infanterie polonaise
- 7° - 1808 - 7me Régiment d'infanterie du Grand Duché de Varsovie
- 8° - Note sur l'infanterie de la Vistule
- 9° - Note sur le pantalon de toile à guêtres de la Légion de la Vistule
- 10° - Grenadier du 1er Régiment de la Vistule d'après une revue d'inspection passée à Paris en mars 1808
- 11° - 1809 - Fusilier du 2me Régiment de la Vistule en tenue d'expédition et de courses pendant la campagne d'Espagne
- 12° - 1810 - Tambour-Major en grande tenue de la Légion de la Vistule d'après Th. Carl
- 13° - 1810 - Tambour de la Légion de la Vistule d'après la collection Carl
- 14° - Note sur la 2me Légion de la Vistule
- 15° - Grenadier du 2me Régiment de la Vistule à l'assaut de Saragosse d'après Lejeune
- 16° - 1812 - Tambour-Major du 1er Régiment et Voltigeur du 4me Régiment d'après des documents inédits de Knötel
- 17° - 1812 - Grenadier du 6me Régiment, colonel J. Sierakowski et Tambour du 13me Régiment, colonel F. Zyminski
- 18° - 1812 - Officier des Grenadiers du 15me Régiment d'infanterie et Grenadier du 17me Régiment d'infanterie d'après des originaux de Knötel
- 19° - 1812 - Artillerie à pied - Hussard et Officier de Grenadiers
- 20° - Note sur l'Artillerie à cheval polonaise et le 2me Régiment d'infanterie polonaise
- 21° - Note sur les Lanciers de la Vistule

TABLE (Suite)

.....

- 22°- Note sur les Cosaques polonais en 1814
- 23°- Officier des Lanciers de la Légion franco-polonaise. Fac-simile de l'album du Bourgeois de Hambourg
- 24°- Cavalier des Lanciers de la Légion franco-polonaise. Fac-simile de l'album du Bourgeois de Hambourg
- 25°- Chef d'escadrons du 7me Régiment de Cheveau-légers Lanciers d'après les collections Carl et Bézard
- 26°- 1812-1814 - Trompette du 7me Régiment de Cheveau-légers d'après Vanson
- 27°- Sous-officier de la Compagnie d'élite du 7me Régiment de Cheveau-légers d'après un portrait de l'époque
- 28°- Brigadier du 7me Régiment de Cheveau-légers d'après des documents inédits de la collection Carl
- 29°- Note sur le 9me Régiment de Lanciers de la cavalerie polonaise
- 30°- 1808-1814 - Compagnie d'élite du 9me Régiment de Uhlans d'après un original inédit de Knötzel

.....

Les officiers de la 2^e légion polonaise

Chef de Bataillon de Laborde (Voir notre aigrette)

Légion polonaise 1795

d'après une miniature signée : Cior.

Charles François Nottier de Laborde né à Château du
Loir (Sarthe) 18 août 1779 mort au Mans 21 juillet 1828

Volontaire 1799. 1^{er} lieutenant, 2^e légion polonaise (Danube)

5 mai 1800

lieutenant 23^e régiment 1800

Capitaine 8 mars 1807

Chef d'escadron 14 février 1810

adjudant commandant 13^e régiment 1812

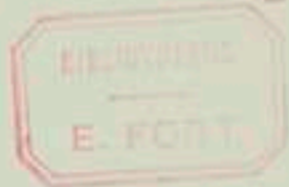
Colonel d'état major 1818

Baron de l'Empire 2 août 1813

Commandant de la L. d'h^{er} et chevalier

de St. Louis

Ce n'est pas la tenue de la 2^e légion polonaise. Les
off. devaient porter la tenue de la légion; les aigrettes
n'étaient pas alors portées dans les états majors. L'artillerie
et la cavalerie de la légion de Danube avaient des aigrettes.
L'état major en portait-il aussi et de Laborde était-il



l. p.
(miniature signée Cior)

Sur une étiquette apposée par le marchand :

Chef de B^{on} de Laborde . ,
1795 Légion polonaise .

(voir la note manuscrite
à ce sujet)

voir planche
à demander à Nemcevic

Polonais légion du Danube an 8

Dessin présumé de Hoffmann poste d'armées devant
de la main du secrétaire de Kniezewicz contre la légion

Polats légioniste, légionnaire polonais Colonne légioniste

C'est un soldat qui combat pour sa patrie, pour la liberté

et non pas pour les caprices d'un tyran -

Soldat dont l'habillement et le teint vermeil et frais attestent
qu'il n'est tourmenté ni par la misère ni par la chaleur

Dormi non pas à coups de bâton ou de fouet mais bien

par le désir de se rendre utile il ne proscra pas ses armes

avant d'avoir allouré sa patrie marquée et anéantie
le remettant alors entre les mains de ses plus jeunes compatriotes

à via libre et n'abandonnant désormais qu'à la loi

cultiver paisiblement son champ et assister au salut de

sa famille - Chaque vertueux et vrai polonais a droit

à être admis à ce corps

La légion Polonaise d'Italie prit en l'an 8 la
même forme de costume -

habit court bleu, collet, revers et parements cramoisi

gilet et pantalon bleu, boutons blancs et bleus aussi

les ceintures qui, d'après une note du ministère de la

guerre devaient être en drap bleu -

même couleur.

Munet rouge pour grenades, les fusils noirs, crosse
rouge -

Cette légion avait une batterie d'artillerie à pied -

8. Jombrowski avait demandé au ministre de la guerre à
lui donner la tenue suivante :

Habit court bout, collet et parements noirs, gilet
et pantalon vert, légers noirs; boutons jaunes, boutons
falotins noirs ornés d'un plumet

Le ministre lui répond 8 germinal an 8

L'uniforme proposé pour l'artillerie ne me
paraissant pas convenable je vous engage à
prendre celui prescrit par la loi ou à m'en proposer
un autre

Dans les uniformes faits en l'an 8 à cette légion
on voit 686-41 de drap vert -

Il y a aussi 215-44 de drap écarlate qui a
pu remplacer le drap noir projeté!

Il y a 18^m 20 de galon d'or donné par l'artillerie
elle avait des épaulettes rouges et probablement pas de
ceinture

Le manteau porté comme sur le dessin de Hoffmann n'a
pas dû être porté mais il a été longtemps voulu ainsi par
les troupes autrichiennes

Lorsqu'ils repassèrent au service italien en l'an 4 les Polonais
repris leur tenue à la Polonoise telle qu'ils l'avaient
portée en 6 et 7

Organisation de l'armée d'Espagne.
Ordre du 7^{me} 08 modifié 12 Octobre

3^e Corps primitivement sous le ordre de
Mouney.

1^{er}, 2^e, 3^e, 4^e Div^{ns} de 114, 115, 116, 117^e de L.
5^e Divⁿ de la 2^e légion 4^e de J-^léger.
Divⁿ Westphalie 1^{er} Divⁿ irlandais.

En novembre les 3 régiments de la Vistule passent
à ce corps.

Les 1^{er} et 3^e de la Vistule devaient avoir encore les bonnets
à poils de grenadiers qui ils avaient achetés au commencement
de 1808.

Les grenadiers du 2^e de la Vistule avaient ^{des} en 1809 des schepkas
si nous en croyons le général Lefevre. Il n'avaient pas de
bonnets à poils ~~qu'ils~~ dont il n'avaient pas fait l'achat
comme le 1^{er} et 3^e régts.

Polonais.

Le 4^e. 7^e. 9^e d'inf^{te} une C^{ie} d'artillerie
à pied, une C^{ie} de sapeurs tout français
juillet 1808 à la suite de la France et
ont été immédiatement dirigés sur l'Espagne
où ils sont restés jusqu'à la fin de 1811 —
Leur dépôt général était à Bordeaux —
Les troupes sont passées par Bayonne —
Toutes les troupes étaient à la bataille
d'Alcañiz — En 1810 elle faisait partie
du corps de Sebastiani et étaient à
Malaga —
Les troupes combattaient sous le drapeau
polonais

1808 1^{er} Regt d'Inf^{rie} grand duche de Varsovie

Off de voltigeur

Par le moustache

Chapeau en colonne vert à l'europ, plume jaune -

Habit coupe inf^{rie} de ligne de France -

Collet jaune, revers blanc p. p. - cramoisi

parement cramoisi p. p. blanc

patte bleu p. p. blanc

doublure blanche, veste blanche, culotte blanche

botte Souvarow gland argent

boutons jaunes, epaulettes or

Hausse col jaune, ornement invisible (doit être aigle blanc de Pologne)

Cinturon invisible, sabre d'off. d'inf^{rie}



1^{er} Regt du grand Duché - fusilier -

Vue de face, par de moustache.

Shako à la Polonoise (voir le régiment de Knudell)

pompe bleu foncé sans aigrette.

Cocarde - aigle blanc de plaque comme le voltigeur (Knudell)

sample n^o.

jugulaire noire -

gilet blanc et raquettes comme le voltigeur mais blanc.

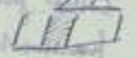
Habit court bleu, doublure invisible.

par de patte d'épaule ou épaulettes -

Collet bleu, p. p. cramoisi, revers blanc à la Polonoise - parements

Chemise p. f. blanc - Petite le paumet bleu p. f. blanc
 pantalons long bleu, retourné au bas, toulé par dessus guêtres blanches
 par le sabre, porte-gibecque blanc
 Caspote grosse roulée sur le sac

de à l'Autrichienne, les deux courroies passant sous les épaules
 reliées par une large courroie blanche passée sur le poitrin
 par dessus le porte-gibecque - Cette courroie est aussi large que
 le dessous et elle a une boucle de cuivre



Voici pour le manuscrit des car de poche cette courroie le 1840 curati d'Agulha 1811
 Pour le sac voir le questionnaire



Après avoir vu le questionnaire
 les détails de la tenue
 et les accessoires
 de la troupe

Le 1840 curati d'Agulha 1811
 Pour le manuscrit des car de poche
 cette courroie le 1840 curati d'Agulha 1811
 Pour le sac voir le questionnaire
 les détails de la tenue
 et les accessoires
 de la troupe



F. FORT

7e Rég. d'Infanterie
du Gd. Duché de Varsovie
1809 - 24 septembre 1809

8

Infanterie de la Vistule -

En Espagne, il se pourrait qu'ils n'eurent pas l'habit
coupe 1812 et après les estampes Louis Philippe -
les devis pour les 1^{er} et 2^e régts en mars 1808 avec
la quantité d'étoffe, boutons de - etc - levis concordent
avec les habits courts de l'inf^{rie} de ligne de l'époque.
Or deux peintures officielles faites sous Louis Philippe
représentent des off. avec l'habit coupe infanterie
de ligne et en plus les galons de grade à la polonoise
et ils les avaient ainsi lorsqu'ils sont arrivés
en France - c'est un usage remontant aux légions
d'Italie. La légion de la Vistule était assimilée
à l'inf^{rie} de ligne.

9

Légion de la Vistule - Infanterie de L.

Le 4^e D^r (Bureau de l'inspection) du Ministère de la guerre fait le 9 août 1810 un rapport au ministre de la guerre au sujet de pantalons à guêtres.
Il dit que le conseil d'admⁿ de la légion lui a exposé que le pantalon à guêtres était plus commode, plus économique, plus avantageux à la troupe et qu'il avait été établi à tous les corps prussiens qui sont en Espagne, il a demandé à le conserver.
M^r de Lessac pense qu'on peut sans inconvénient accorder ce pantalon, mais il n'a pas eu pouvoir de le faire sans l'approbation de son Excellence et il le prie de donner une décision à cet égard.
S^r Monseigneur décide que le grand pantalon à guêtres continuera à être délivré comme par le passé à la légion de la Vistule, on soumet à sa signature la lettre d'exécution ci-jointe.

Le même jour avis est donné au ministre de Lessac que le pantalon de toile à guêtres est accordé pour la légion de la Vistule.

Le 27 août 1810, le conseil d'admⁿ de la légion de la Vistule rappelle au ministre de la guerre sa demande du mois de juillet. Il dit qu'un détachement doit partir ~~le 1^{er} août~~ le 1^{er} août pour l'Espagne et que le conseil voudrait savoir si on doit délivrer les pantalons de toile aux soldats.

Le 7 août le ministre de la guerre répond au conseil d'admⁿ qu'il avait décidé que la légion continuerait à faire usage, comme par le passé, des pantalons de toile à guêtres.

note Il y a des restes blancs, à collet et parements jaunes

BIBLIOTHEQUE
E. FORT



E. f.
1^{er} Régiment de la Vistule
grenadier.
revue d'inspection passée à Paris.
Mars 1803.



Passeo bouton
au poignet

MAINTIEN
E. FORAT

1809 2^e de la Vistule - fusiliers -
Compagnie d'expédition, de Courcy,
(Camp d'Espagne)



1810 Legion de la Vistule.
le No. en g^{de} tenue.
d'ap. Th. Carl

13



Tambour
de la Légion de la Vistule
1810.
(Cote. Cont.)

A. P.

BIBLIOTHEQUE
E. FO T

2^e Légion de la Vistule

Humbert, et Leichardt descendent même coupe que la 1^{re} légion
bleu foncé, passe-poil cramoisi boutons blancs, collet, parement
liseré doublement retourné cramoisi. 1/2^e grâtes passe-poil cramoisi.
Cela ne concorde pas avec la lettre de Bronkowsky - (voir ci-après)
Cette lettre porte en lettres d'or Jacqueminot ajoutée sans doute par le destinataire
qui doit être Darn Mutt et de la grande armée - La 2^e légion de la Vistule
fut formée en vertu du décret du 8 juillet 1809 - Bronkowsky était
chargé de son organisation. Cette légion fut formée avec des prisonniers
de guerre autrichiens originaires de l'ancienne Pologne surtout de Gallicie
les généraux Sarnus et Dantzel étaient chargés des prisonniers de guerre.

de Humbert
Leichardt

Organisation de 1810

Loyr habit bleu, doublure et retourné jaunes

Collet	bleu	2 ^e	3 ^e	4 ^e	} les lettres ont liseré jaune, le jaune n'est pas liseré, boutons blancs, timbre au no 10 rect
parement	jaune	jaune	jaune	bleu	
	jaune	bleu	bleu	bleu	

Sur la plaque de shako le n° au lieu de la lettre N

Or un rapport de Sedan 1812 parait signé de Cassin et adm. de
la légion de la Vistule contresigné et adressé à l'empereur par l'off d'ordonne
le lieutenant de Brantegnyer (A.N.) dit le 4^e reg^t bleu avec l'habit
prêt à son usage, on observe que l'uniforme de ce reg^t est différent
de celui de 3^e premiers régiments.

Le shako de la 2^e légion est de la même forme - La 1^{re} légion a eu en 1809 pour le
premier fois au moins un schapka jaune (Lefevre) Hoffmann donne au cavalier
un schapka jaune aussi - au service habit 1806.07 le schapka était bleu



1806.07

Monsieur le Comte

Je vous ai recu une lettre en date du 16 que votre Excellence
 m'a fait l'honneur de m'adresser, voici la substance que je lui
 soumets pour répondre à ses invitations.
 L'attention de M. Magde est que l'habit soit de la polonoise et
 de couleur bleue - les revers cramoisis le gilet blanc à manches
 dentelées qui avec un pantalon cramoisi -
 La Coiffure sera le bonnet à la Polonoise ou de shako qui s'en
 rapproche le plus.
 Quant que V. E. la paille le grand et le petit équipement sont à l'usage
 de la troupe française. Quant au confortement des effets, il paraît
 qu'il est nécessaire de se hâter autant que possible, car hier le
 Général de Camille de Dintzel m'a dit déjà que les deux heures de la
 semaine prochaine ne sera pas finie que le nombre ordonné par S. M.
 & Supérieur de N. S. pour former le total de la légion sera au grand complet.
 Je crois d'après cela qu'il serait plus avantageux pour la bonne tenue de
 Camp que les habillemens soient faits individuellement sur mesure, le pourrai
 la concipier si j'en vois le projet convenable la faire faire dans le temps que
 j'ai à ma disposition ayant pour seul objet un maître tailleur mais un nombre
 d'ouvriers suffisant pour établir le détail de l'habillement de
 tout ce qui sera de nécessité urgente - ce moyen me paraît propre à épargner
 la légion de manière à maintenir sa confiance et par là éviter le défaut qui ne
 sont que trop fréquents dans les fournitures au massé. Il est extrêmement urgent
 de s'occuper de bonne heure au moins le vêtement le plus indispensable aux hommes
 déjà présent comme chemises, il se recommandent en rapport avec leur manière
 d'ouvrage d'être au service de notre auguste Maître - Dire à votre Excellence que ces
 sont de bon et tout sera pour sa satisfaction un motif de plus à une prompte
 détermination - Il sera nécessaire aussi que V. E. recueille toutes les ordres
 jusqu'à ce que les hommes qui ont été dans cette légion respirent l'air pur par
 ses distributions de vivres et de la solde courante.



Je suis, Monsieur le Comte, avec la confiance la plus distinguée en
 laquelle j'ai l'honneur d'être M. le Comte de votre local.
 En très humble et très dévoué serviteur
 C^{te} D'Orville-Lesclapart, Lieutenant de la Légion

Paris le 20 juillet 1809

B. N. 11285. 241



U.
d'ap. Legerune.

REVUE
E. FORT

doit être grenadier du 2^e de Pa
Vintula)
(assaut de Saragosse.)



IMPÉRIAL
 MAJOR 1^{er}
 E. PORT

Pologne 1812

tambour-major 1^{er} Rég^t

volligew 4^{te} Rég^t
 Documente medelt K. Knötel



BRITISH
E. F. J.

POLOGNE 1812.

Grenadier 6^e Rég^t
Colonel G. Dieraukowski

Drummeur 13^e Rég^t
Col. F. Jyminski



BILLYVILLE
 E. FO
 le grenadier

Officiers du 15^e d'infanterie

(R) Pologne l'ap. originaux de Knittel
 grenadiers du 17^e d'infanterie



Artillerie à cheval polonaise
Janvier 1814

(arch. guerre.)

Shako, habit court, pantalons de cheval,
comme l'artillerie à cheval française mais
ce qui est rouge pour cette dernière est jaune
pour les Polonais

Épaulettes rouges, boutons jaunes; le pantalon
barané à un passe-pied et non une bande.

avec n° 6
reliés en fourreaux
et objets en cuivre
pour le dit Don

Don Dombrowski 2^e d'inf^{rie} polonaise 1813
fusils

Donner le pelote inf^{rie} légère française antérieur à 1812
avec visière en cuir (pas de mentonnière)

habit d'inf^{rie} légère française coupe 1812, boutons jaunes,
pantalons de toile par les bas guêtres noirs, cul noir,
bonnette sans fourreau - par de sable - brasses - etc -

21

Lanciers de la Vistule

Les lanciers de la Vistule avant la création des ch. légers étaient assimilés aux ch. anciens à cheval, le colback s'explique pour la coupe d'épée de même que l'habit court à l'usage de boutons, collet, parement et pare-poil jaunes qu'ils avaient en 1808 lorsqu'ils sont entrés en France. Les off. du rég^t avaient alors au lieu de la lance les fusils prussiens raccourcis qui furent échangés contre des carabines - Combien cet état de choses dura-t-il?...

En 1811 Clarke propose à l'Empereur de donner le shako français aux 2 rég^{ts} de lanciers de la Vistule!

Les lances comme ils sont
Napoléon



Cosaque polonais 1814

Philippe de France sous Paris
Combat de Claye
Bataille de Paris

Ce sont ceux qui apportèrent à Fontenoy la nouvelle de la défaite de l'armée de Masséna, et avaient toute bride (ils formaient l'arrière-garde) en voyant qu'ils étaient au milieu des alliés qui leur rendaient les honneurs.

Carquette ? ? rouge à côté sans visière ni lances
Tunique en drap bleu de roi, à 1 rang de boutons blancs ailettes et parements de même

De chaque côté sur la poitrine 2 cantonniers blancs à la Cosaque à 5 boutons ayant leur milieu à la hauteur du 3^e bouton de la tunique.

Spangon en drap bleu de roi très large, cousue par le bas et se servant sur le coup de pied de la botte.

Gants blancs à la Cosaque ? ?

Fourreau blanc, sabre de cavalerie légère et pistolets.

Lance ornée d'une touffe de crin scarlate placée sous le fer de l'aune.

Schabraque en peau de monton blanche bordée d'une bande de drap rouge décorée à dents de loup.

Attache ment de cavalerie légère

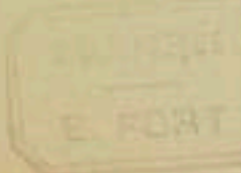
À la bataille de Paris ils s'égarèrent sur le cours de Vincennes l'école polytechnique annihilée par la cavalerie russe.

Ils étaient au combat de Claye le 27 mars et ils sont représentés avec la tenue décrite dans le tableau de Lami "bataille de Claye" au musée de Versailles.

(mont de Pombalouk)
Horace Vernet dans une de ses lithographies a mis un cavalier avec cette tenue.

Le peintre Chelmsley dans son tableau "Alexandre passant en revue l'armée polonaise à St. Denis avril 1814" a aussi représenté un cavalier avec cette tenue mais tête nue.

Le nom de Cosaque a dû être donné à ces cavaliers parce qu'ils étaient montés sur de petits chevaux comme il y en avait alors beaucoup dans



un campagnon (les deux) cherchant toujours faibles pour soutenir un combat
à l'égard même très apte à servir l'éclaircie, partisans de
Dany une de ses lettres fin 1813 au commencement 1814 l'empereur
recommande de porter à l'empereur le Polonais du départ de
Sedan

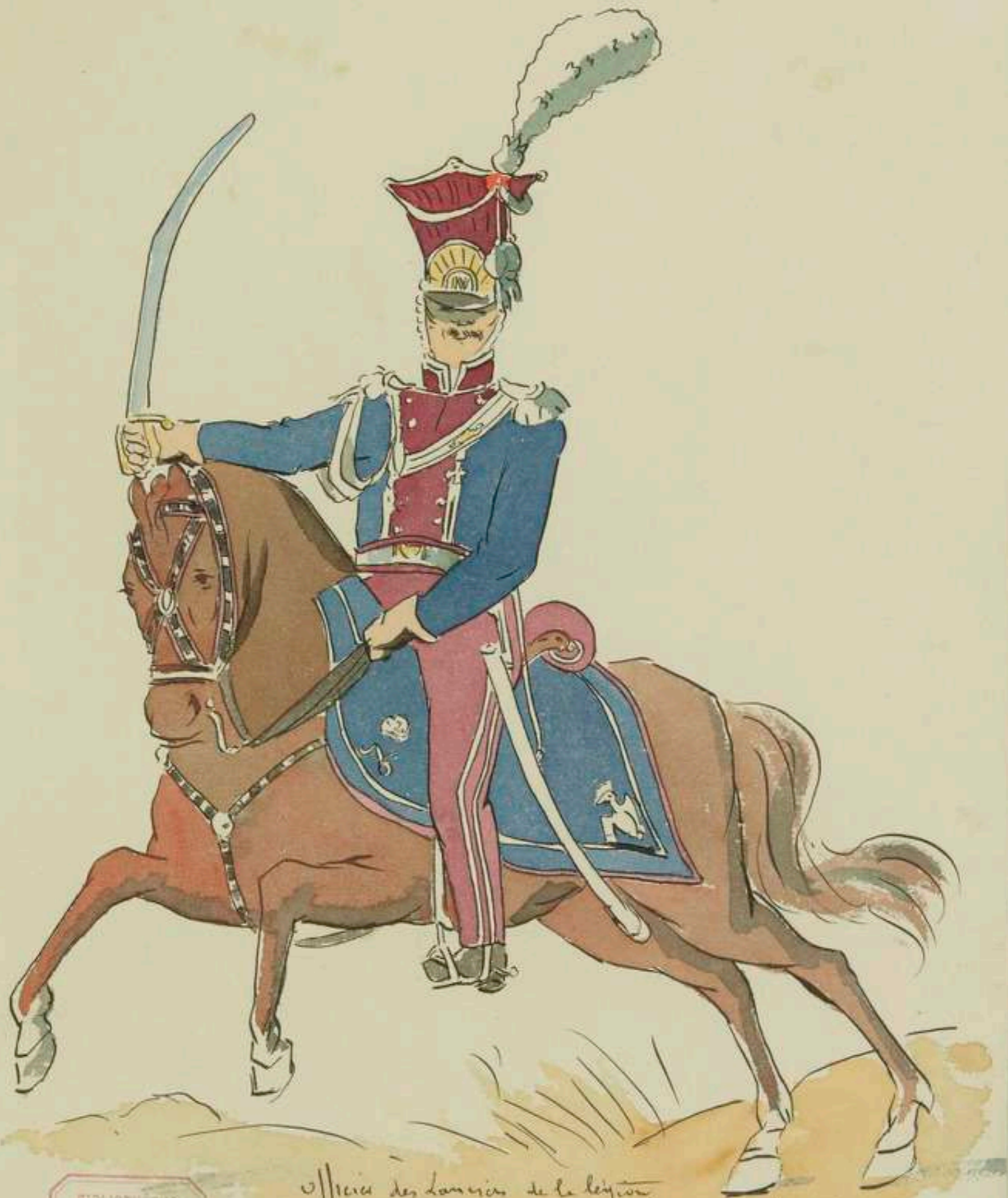
Jugue Lema ne en 1800 se trouvait à Paris en 1814 - Il a
laissé des traces de son corps russe, par conséquent qu'il
avait pu obtenir le surnom

Dans divers recueils les Cosaques sont dénommés
- Cosaques français
- Partisans à cheval

Roche dans sa relation de la campagne de 1814... bataille de Clays
" bataille de Paris " fait mention de Cosaques polonais

Il vient à certains points sur ces Cosaques et il n'y a pas
est permis de supposer que l'on son due à qui se documente
après de son maître sur ce corps de polonais pour son
tableau " bataille de Clays "

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



BIBLIOTHEQUE
E. F. T.

Officier des Lanciers de la légion
franco-prussienne
par suite au bourg de Hambg.



REVUE
E. FORT

Cavaliers " des Lanciers de la Légion franco-Polonaise.
1-1
fac simili du boug de Hambg



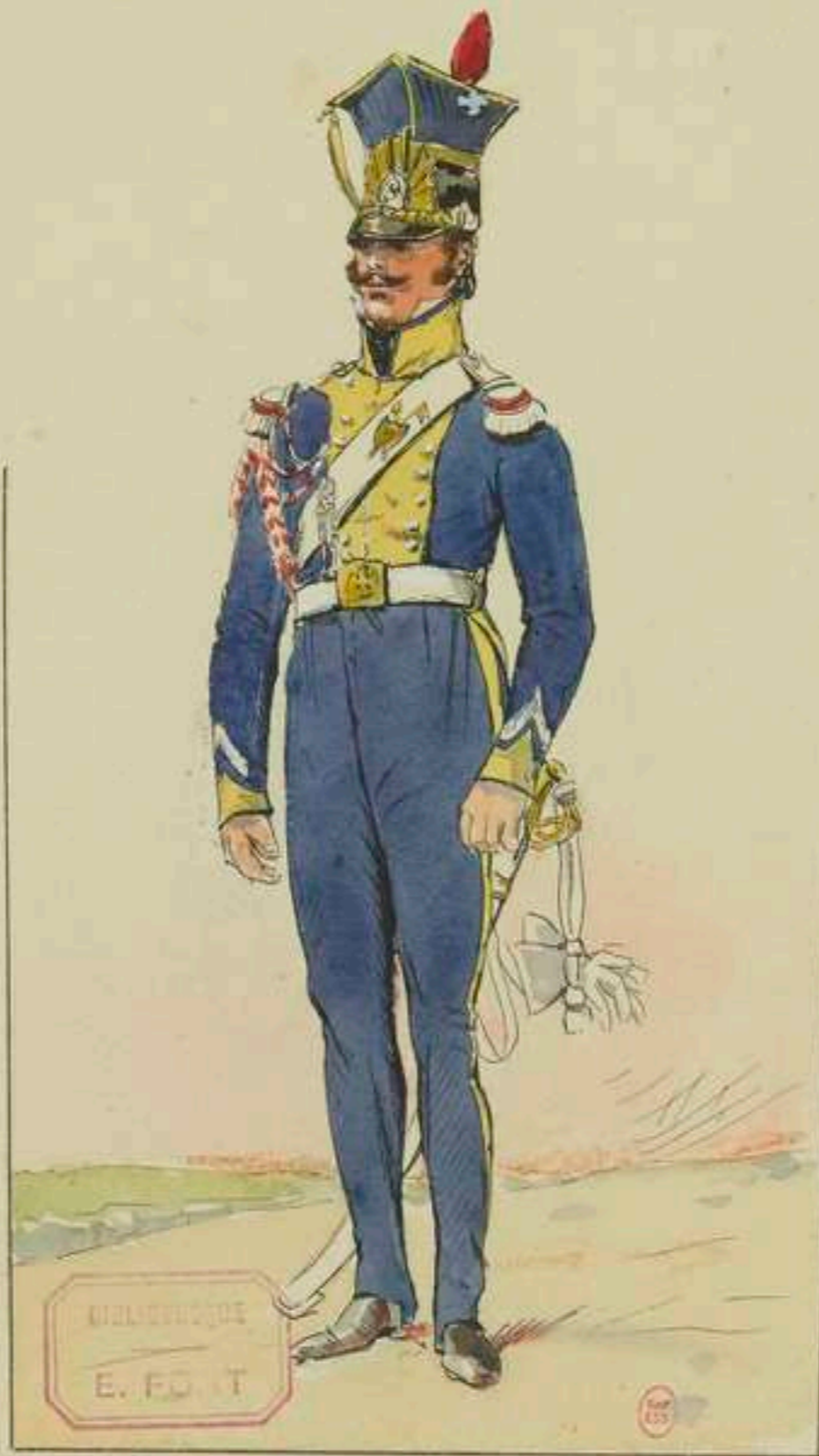
1^{re} Impie 7^e de chevau-légers-Lanciers.
Chef d'escadron.
d'ap. coll. Curt & Bergard



E. FORT

lt.
d'ap. Yanson.

1812-14 7^e chev. léger. Trompette



Off. du 7^e chev. léger. (C^e d'élite)
 d'après portrait de l'époque



BIBLIOTHEQUE
E. FORT

Le Cheval-Léger Brigadier de la Garde
Collection, Arch.

Le 4^e de Cavalerie polonaise (Lancers) à la
solde de la France par décret impérial du 30^e Xbre 1811
en même temps que les autres troupes polonaises de la garnison
de Dantzig 1^{er} 10^e 11^e d'inf^{ie} 2 Comp^{ies} d'artil^{lerie} =
(Comp^{ies} de sapeurs, 1 bataillon de train.

d'après Chelminski il y avait un passe-poil blanc entre les
deux bandes rouges du pantalon du 4^e de Cavalerie polonaise
Knötel n'a pas indiqué ce p. poil.
Les off. avaient la passementerie blanche et rouge.

Trompettes Cie d'élite

Colback blanc, flamme et gland rouge, guirlande et
plaque milanaise rouge et blanc mélangés. Plumet
rouge et blanc

Trompettes Cies ordinaires

Haut du schapska blanc, le bas noir séparés par un
galon rouge, les filets de côté sont rouges. Cordons et
plaque milanaise blanc et rouge mélangés, plumet
rouge et bleu.

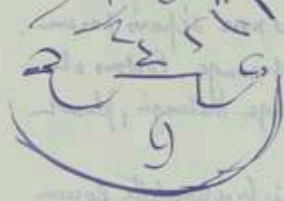
Même le reste de la tenue y compris les épaulettes comme
le trompette d'élite.

Officiers

Même tenue que la troupe, le pantalon n'est pas basané

épaulettes en or - Cinturon et porte-gibecière noirs avec
deux bandes or, sur le porte-gibecière l'écusson doré
portant le n^o du rég^t. La schabraque bleu foncé
galon or, liseré rouge, 2 galons or pour les off. sup.
Schapska bleu foncé du haut, noir du bas -
Colback pour l'emp^o d'élite, même forme et couleurs
que pour la troupe, garnitures argent au lieu de rouge
Cordon, guirlandes, ~~liseré~~ de schapska et Colback sont
argent aussi que le galon séparant les deux parties du
schapska et le filets du dit.
Plaque de schapska argentée, la jaune doré
Nœud - ... blanc sans doute.

Plaque de schapska métal blanc, rigle blanche,
cousure bic et-pattes jaunes. N^o du rég^t découpé,
pour les officiers en relief.





BIBLIOTHEQUE
E. FG. IT

S. P.
d'après un original de Knötel (en médaille)
Pologne 1808-14.
9^e Rég^t. de Vlan.
C^o. d'élite

